

VZOREC / SAMPLE

REPUBLIKA SLOVENIJA / REPUBLIC OF SLOVENIA
 MINISTRSTVO ZA KMETIJSTVO, GOZDARSTVO IN PREHRANO /
 MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND FOOD
 Uprava Republike Slovenije za varno hrano, veterinarstvo in varstvo rastlin /
 The Administration of the Republic of Slovenia for Food Safety,
 Veterinary Sector and Plant Protection

VS - 40/ 377 – Država Katar

SLOVENIJA / SLOVENIA

VETERINARSKO SPRIČEVALO ZA MED IN DRUGE ČEBELJE PROIZVODE, NAMENJEN(E) ZA PREHRANO LJUDI, NAMENJEN(E) IZVOZU V DRŽAVO KATAR / VETERINARY CERTIFICATE FOR HONEY AND OTHER APICULTURE PRODUCTS, INTENDED FOR HUMAN CONSUMPTION, FOR DISPATCH TO THE STATE OF QATAR						
Del I: Podatki o odpremljeni pošiljki / Part I: Details of dispatched consignment	I.1. Pošiljatelj / Consignor Ime / Name Naslov / Address Poštna koda / Postal code Tel.št. / Tel No.		I.2. Referenčna številka spričevala / Certificate reference number	I.2.a		
			I.3. Osrednji pristojni organ / Central Competent Authority			
			I.4. Lokalni pristojni organ / Local Competent Authority			
	I.5. Prejemnik / Consignee Ime / Name Naslov / Address Poštna koda / Postal code Tel.št. / Tel No.		I.6.			
	I.7. Država izvora / Country of origin	ISO koda / ISO Code	I.8.	I.9. Namembna država / Country of destination	ISO koda / ISO code	I.10.
	I.11. Kraj izvora / Place of origin Ime / Name Naslov / Address		I.12.			
	I.13. Kraj natovarjanja / Place of loading		I.14. Datum odhoda / Date of departure			
	I.15. Prevozno sredstvo / Means of transport Letalo / <input type="checkbox"/> Ladja / <input type="checkbox"/> Železniški vagon / <input type="checkbox"/> Aeroplane Ship Railway wagon Cestno prevozno sredstvo / <input type="checkbox"/> Drugo / <input type="checkbox"/> Road vehicle Other		I.16. Mejna kontrolna točka vstopa v Državo Katar / Entry BIP in State of Qatar			
	I.17.					
	I.18. Opis blaga / Description of commodity			I.19. Koda blaga (CN koda) / Commodity code (HS code)		
			I.20. Število/količina / Quantity			
I.21. Temperatura proizvodov / Temperature of product Prostorska temperatura / <input type="checkbox"/> Ohlajeni / <input type="checkbox"/> Zamrznjeni / <input type="checkbox"/> Ambient Chilled Frozen			I.22. Število pakiranj / Number of packages			
I.23. Identifikacija kontejnerja/števila zalivke / Identification of container/Seal number			I.24. Vrsta pakiranja / Type of packaging			
I.25. Blago s spričevalom za / Commodities certified for Za prehrano ljudi / Human consumption <input type="checkbox"/>						
I.26.			I.27. Za izvoz v Državo Katar / For export to State of Qatar <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija blaga / Identification of the commodities						
Številka odobritve obratov / Approval number of establishments						
Vrsta / Species (Znanstveno ime / Scientific name)	Način obdelave / Treatment type	Proizvodni obrat / Manufacturing plant	Število pakiranj / Number of packages	Neto masa / Net weight		

VZOREC / SAMPLE

SLOVENIJA / SLOVENIA

Med in drugi čebelji proizvodi / Honey and other apiculture products

Del II: Certificiranje / Part II: Certification	II. Potrdilo o zdravstvenem stanju / Health attestation	II.a. Referenčna številka spričevala / Certificate reference number	II.b.
	<p>Spodaj podpisani izjavljam, da sem seznanjen z ustreznimi določbami uredb (ES) št. 178/2002, (ES) št. 852/2004 in (ES) št. 853/2004, ter potrjujem, da so bili zgoraj opisani med in čebelji proizvodi proizvedeni v skladu z navedenimi zahtevami in zlasti, da: / I, the undersigned, declare that I am aware of the relevant provisions of Regulations (EC) No 178/2002, (EC) No 852/2004 and (EC) No 853/2004 and certify that the honey and apiculture products described above were produced in accordance with those requirements, in particular that they:</p> <ul style="list-style-type: none">- prihajajo iz obrata (obratov), ki izvaja(jo) program na podlagi načel HACCP v skladu z Uredbo (ES) št. 852/2004, / comes from (an) establishment(s) implementing a programme based on the HACCP principles in accordance with Regulation (EC) No 852/2004,- so bili obdelani, in, kadar je ustrezno, pripravljeni, pakirani in skladiščeni na higienski način v skladu z zahtevami Priloge II k Uredbi (ES) št. 852/2004, / have been handled and, where appropriate, prepared, packaged and stored in a hygienic manner in accordance with the requirements of Annex II to Regulation (EC) No 852/2004, <p>ter / and</p> <ul style="list-style-type: none">- so izpolnjena jamstva, ki veljajo za žive živali in živalske proizvode in ki so določena v načrtih o ostankih, predloženih v skladu z Direktivo 96/23/ES. / the guarantees covering live animals and products thereof provided by the residue plans submitted in accordance with Directive 96/23/EC. <p>Opombe / Notes</p> <p>Del I / Part I</p> <ul style="list-style-type: none">- Rubrika I.11.: Kraj izvora: naziv in naslov obrata odpreme /. Place of origin: name and address of the dispatch establishment.- Rubrika I.15: Registrska številka (železniških vagonov ali kontejnerjev in tovornjakov), številka leta (letala) ali ime (ladje). V primeru razkladanja in ponovnega nakladanja je treba zagotoviti ločene podatke. /. Registration number (railway wagons or container and lorries), flight number (aircraft) or name (ship). Separate information is to be provided in case of unloading and reloading.- Rubrika I.19: uporabite ustrezne kode HS: 04.09, 04.10. / Use the appropriate HS codes: 04.09, 04.10.- Rubrika I.23.: Označitev kontejnerja/številka zalivke: samo kadar je primerno. / Identification of container/seal number: only where applicable. <p>Del II / Part II</p> <p>Barva žiga in podpisa se mora razlikovati od barve drugih podatkov na spričevalu. / The color of the stamp and signature must be different to that of the other particulars in the certificate.</p> <p>Uradni veterinar / Official veterinarian:</p> <p>Ime (z velikimi črkami) / Name (in capitals):</p> <p>Datum / Date:</p> <p>Žig / Stamp</p> <p>Izobrazba in naziv / Qualification and title:</p> <p>Podpis / Signature:</p>		